

Christine Maillard

**Directrice de la Maison interuniversitaire des Sciences de l'Homme-Alsace, USR 3227
UDS/CNRS (depuis 2005)**

Professeur au Département d'études allemandes de l'Université de Strasbourg

Professeur associé à l'Université d'Oulu (Finlande)

Directrice adjointe de l'unité de recherche « Etudes germaniques » (EA 1341)

Courriel : christine.maillard@misha.fr

Bureau : Maison interuniversitaire des Sciences de l'Homme-Alsace, 5, allée du Général Rouvillois (campus Esplanade), 1er étage.

www.misha.fr

Tél. : 00.33.368. 85.62.22 (secrétariat)

Domaines de recherche :

- Relations de la littérature et des savoirs scientifiques dans l'espace germanophone (XVIIIe au XXe siècle), en particulier : *Goethezeit* ; romantisme ; 1890-1930.
- Problèmes interculturels : réception des pensées et religions asiatiques dans l'espace germanophone (du XVIIIe au XXe siècle). Croisement des savoirs entre Orient et Occident.
- Pensée de Carl Gustav Jung (1875-1961) et courants dissidents du freudisme.

Domaines d'enseignement :

- Littérature allemande
- Histoire des idées

Thèses soutenues sous la direction de Christine Maillard :

Mme Aurélie CHONE (2002)

Mme Annie ZDENEK (2005)
Mme Valérie CARRE (2007) (en co-tutelle avec R. Renner, Freiburg i. Br.)
Mme Katrin SCHÜTZ (2008) (en co-tutelle avec R. Renner, Freiburg i. Br.)
Mme Catherine GOURIOU (2008) (en co-tutelle avec H. Kiesel, Heidelberg)
Mme Julie HOVER (2009)
M. Nicolas HESLAULT (2009) (en co-tutelle avec M. Hofmann, Paderborn)
M. Christophe BALCON (2010) (en co-direction avec M. Deneken, UDS)
Mme Sonia GOLDBLUM (2011) (en co-direction avec G. Bensussan, UDS)
Mme Bettina PRENEY (2012)
Mme Djéhanne GANI (2013)

Habilitation à diriger des recherches soutenues sous la direction de Christine Maillard :

Mme Françoise WILLMANN (décembre 2008)
Mme Aurélie CHONE (janvier 2013)

Thèses en cours sous la direction de Christine Maillard :

M. Stephan LAUF (inscription 2009)
Mme Dominique LEVY-JAHANBAKHT (inscription 2012)
Mme Armelle PELTIER (inscription 2013) (en co-direction avec B. Ancori, UDS)
Mme Katarzyna WENTA-MIELCAREK (inscription 2010)

Recherches en cours :

Préparation du colloque international : « Les relations interculturelles des pays germaniques et du monde persan du XVIIIème siècle au XXème siècle : littérature, savoirs, spiritualité » (11-13 juin 2014, Université de Strasbourg), en coopération avec Hamid Tafazoli (Université du Luxembourg) et Hossein Beikbaghan (Université de Strasbourg, Groupe d'études orientales)

Programme : «L'Allemagne et l'Inde : une constellation interculturelle 1785-1945 » (depuis 2009, en coopération avec les Universités de Wuppertal et Jawaharlal Nehru University New Delhi).

Recherches sur la pensée de Carl Gustav Jung (1875-1961), dans le cadre d'un réseau européen avec les Universités de Dijon, Glasgow (Royaume-Uni) et Oulu (Finlande).

Membre associé du réseau de recherche : «Okkulte Moderne. Gesellschaftliche Innovation durch nicht-hegemoniale Wissenskonstruktion» (programme soutenu par la Deutsche Forschungsgemeinschaft, en relation avec les Universités de Fribourg en Br., Fribourg, Suisse, Giessen et Berlin).

Membre du programme de l'Agence nationale de la Recherche (ANR/DFG) :

« BIOLOGRAPHERS. Création littéraire et savoirs biologiques au XIXème siècle » (2014-2016).

Autres fonctions :

- Directrice de la revue *Recherches germaniques* (1998-2013).
- Fondatrice et directrice de la Collection *Faustus / Etudes germaniques* (Presses Universitaires de Strasbourg).
- Membre élu du Conseil scientifique de l'Université de Strasbourg (2009-2012).
- Déléguée scientifique adjointe de l'Agence d'Evaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur (AERES) de 2007 à 2009 ; experte auprès de l'AERES depuis 2009.
- Membre du Conseil scientifique du Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS), School of Language and Literature (2007-2012).

PUBLICATIONS :

I. Monographies

- MAILLARD, Christine : *Les 'Sept Sermons aux Morts' de Carl Gustav Jung*. Nancy : Presses Universitaires de Nancy, 1993, 288 p. [monographie]
- MAILLARD, Christine, *L'Inde vue d'Europe. Histoire d'une rencontre (1750-1950)*, Paris, Albin Michel, 2008, 365p. [monographie]

II. Direction d'ouvrages collectifs

1. MAILLARD, Christine, Michel HULIN (dir.) : *L'Inde inspiratrice. Réception de l'Inde en France et en Allemagne (XIXe-XXe siècle)*. Presses Universitaires de Strasbourg, 1996 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques n°1).
2. MAILLARD, Christine (dir.) : *Théâtre , psychologie et politique. Friedrich Schiller : Don*

Carlos. Presses Universitaires de Strasbourg, 1998 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques N°3).

3. MAILLARD, Christine / A. BOTHOREL-WITZ (dir.) : *Du dialogue des disciplines Germanistique et interdisciplinarité*. Presses Universitaires de Strasbourg 1998 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques n°5).

4. D. BLONDEAU/G. BUSCOT/ MAILLARD, Christine (dir.): *Jeux et fêtes dans l'œuvre de J.W. Goethe*. Presses universitaires de Strasbourg 2000 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques n° 6).

5. MAILLARD, Christine / M. TITZMANN (dir.): *Literatur und Wissen(schaften) 1890-1935*. Stuttgart: Metzler 2002.

6. MAILLARD, Christine (dir.) : *Sciences, sciences occultes et littérature 1890-1935. Recherches germaniques*, hors série 1, Strasbourg 2002.

7. MAILLARD, Christine (dir.), *Littérature et théorie de la connaissance / Literatur und Erkenntnistheorie 1890-1930*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2005, 450p.

8. MAILLARD, Christine, *Schiller et l'idéal européen*. Etudes réunies par Christine MAILLARD, Strasbourg, Bibliothèque Nationale et Universitaire, 2005, pp. 160-189. [Catalogue Exposition BNUS 2005]

9. MAILLARD, Christine, MOMBERT, Monique (dir.), *Der Grenzgänger Alfred Döblin 1939-1957, Biographie und Werk*, Bern, Peter Lang, 2006.

10. MAILLARD, Christine (dir.), *Ecritures interculturelles/Interkulturelles Schreiben*, Strasbourg, 2006 (Hors série *Recherches germaniques* N° 3).

11. MAILLARD, Christine, avec Georg BRAUNGART et Theo ELM (dir.): *Wissenschaften und Literatur seit der Renaissance. Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses Paris 2005*, Band 7, Sektion 16, Bern, Peter Lang, 2006, p. 199-452.

12. LÜTZELER, Paul Michael / MAILLARD, Christine (dir.) : *Hermann Broch auf der Suche nach einer neuen Religion*, Strasbourg 2008 (Hors série *Recherches germaniques*, 2008).

13. MAILLARD, Christine (dir.) : *Passeurs d'idées religieuses entre l'Inde et l'Europe*. Presses universitaires de Strasbourg, 2009.

14. HEITZ, Raymond/ MAILLARD, Christine (dir.) : *Nouveaux regards sur l'œuvre narrative de*

Goethe/ Neue Einblicke in Goethes Erzählwerk. Heidelberg : Winter-Verlag, 2010 (Euphorion-Beihefte).

15. MAILLARD, Christine/ MURAKAMI-GIROUX, Sakae (dir.) : *Devenir l'Autre. Expérience et récit du changement de culture entre le Japon et l'Occident*. Arles : Piquier 2011.

16. MAILLARD, Christine (dir.) : *Arts, sciences et psychologie. A propos du Livre Rouge de Carl Gustav Jung* (Hors-série *Recherches germaniques*, N°8) Strasbourg 2011.

17. MAILLARD, Christine/ RAJAN, Rekha (dir.) : *Les intellectuels européens et l'Inde au XXème siècle/ Indienerfahrung und Indiendiskurs europäischer Intellektueller im 20. Jahrhundert*. Strasbourg : Presses universitaires de Strasbourg 2013.

18. MAILLARD, Christine / LIARD, Véronique (dir.) : *Carl Gustav Jung (1875-1961). Pour une réévaluation de l'œuvre*. Hors-série *Recherches germaniques*, N°9) Strasbourg 2014.

III. Articles dans revues/contributions à ouvrages collectifs

1. MAILLARD, Christine : "Die Bergwerke zu Falun d'E.T.A.Hoffmann. Le moi et l'inconscient". In : *Recherches germaniques* 22, 1992, p. 73-102.

2. MAILLARD, Christine : "E.T.A.Hoffmann, dialecticien du psychisme. Théorie de l'inconscient et structures archétypiques dans *Der Sandmann, Das öde Haus, Die Automate*". In: *Le texte et l'idée* 7, Nancy 1992, p. 43-74 .

3. MAILLARD, Christine : "Gespaltene Welt, integrierte Welt : Ludwig Tieck. Zur Problematik der Individuation in den Märchen und in der Novelle *Waldeinsamkeit*". In: *Recherches germaniques* 23, 1993, p. 63-91.

4. MAILLARD, Christine : "Carl Gustav Jung et la pensée allemande". In : *Cahiers jungiens de psychanalyse*. 79, printemps 1994, p. 75-88.

5. MAILLARD, Christine : "Loslösung, Begegnung, Bestimmung. Goethes *Iphigenie auf Tauris* : Mythos und Archetyp". *The Germanic Review* , Columbia University, New York, été 1994, p. 67-84.

6. MAILLARD, Christine : "La spatialité dans *Anton Reiser* de K. Ph. Moritz. L'élaboration métaphorique d'une théorie du sujet". In: J.M. PAUL (dir.) : *Karl Philipp Moritz. Anton Reiser . Autobiographie et avènement du sujet*. Bibliothèque Le Texte et l'idée, vol. III, Nancy 1995,

p.39-56.

7. MAILLARD, Christine : "Le corps, figure du discours et symbole dans *Götz von Berlichingen* et dans l'*Urgötz*. Contribution à l'anthropologie du jeune Goethe". In : Marita GILLI (éd.) : *Le Sturm und Drang, une rupture ?* Presses universitaires de Besançon, 1995, p. 35-49.

8. MAILLARD, Christine : "Fondation d'une psychologie sur des bases interculturelles. Vision et apport de l'Autre dans l'oeuvre de Carl Gustav Jung". In : *La Vouivre. Cahiers romands de psychologie analytique* 5, Neuchâtel 1995, p. 107-122 .

9. MAILLARD, Christine , avec M. HULIN: "Avant-propos". In : M. HULIN/ Ch. MAILLARD (dir.) : *L'Inde inspiratrice. Réception de l'Inde en France et en Allemagne (XIXe-XXe siècle)*. Presses Universitaires de Strasbourg, 1996 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques n°1), p. 13-15.

10. MAILLARD, Christine : "Doctrines indiennes et ésotérisme occidental dans l'oeuvre du psychanalyste viennois Herbert Silberer." in M. HULIN / Ch. MAILLARD (dir.) : *L'Inde inspiratrice*. Presses Universitaires de Strasbourg, 1996, p. 145-154.

11. MAILLARD, Christine : " L'apport de l'Inde à la pensée de Carl Gustav Jung" in M. HULIN/Ch. MAILLARD (dir.) : *L'Inde inspiratrice*. Presses Universitaires de Strasbourg 1996, p. 155-168.

12. MAILLARD, Christine : "Phénoménologie du psychisme et vision du réel chez C.G.Jung". In : *Cahiers philosophiques de Strasbourg*, mars 1996, p. 71-82.

13. MAILLARD, Christine : "De la Nature à l'inconscient. Carl Gustav Jung et le paracelsisme." In : *Cahiers jungiens de psychanalyse* 88, printemps 1997, p. 1-13.

14. MAILLARD, Christine : "Le rêve dans la psychologie analytique de Carl Gustav Jung". In: *Cahiers de la FNEY*, 1er trim. 1998, p.125-144.

15. MAILLARD, Christine : « Le 'mystique' et la psyché. De la philosophie du mysticisme à la psychanalyse ». In : M. BASSLER/ H. CHATELLIER : *Mystique, mysticisme et modernité en Allemagne autour de 1900*. Presses Universitaires de Strasbourg, 1998 (Coll. FAUSTUS/Etudes germaniques n°4), p.75-94 .

16 . MAILLARD, Christine : "La fin des mondes divins. De Schiller à Jung" In : *La Vouivre. Cahiers romands de psychologie analytique* 1998, p. 3-14.

17. MAILLARD, Christine avec A. BOTHOREL-WITZ : "Introduction". In : Ch. Maillard/ A.

Bothorel-Witz (dir.) : *Du dialogue des disciplines. Germanistique et interdisciplinarité*. Presses Universitaires de Strasbourg 1998 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques n°5),p. 5-13.

18. MAILLARD, Christine : "Dialogue des disciplines et science de la littérature". In : Ch. MAILLARD/ A. BOTHOREL-WITZ (dir.) : *Du dialogue des disciplines Germanistique et interdisciplinarité*. Presses Universitaires de Strasbourg 1998 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques n°5),p. 117-134.

19. MAILLARD, Christine : "Présence de la mystique baroque dans l'oeuvre de Carl Gustav Jung". In : Jean-Marie PAUL (dir.) : *L'Homme baroque*. Presses Universitaires de Nancy 1998, p. 211-222.

20. MAILLARD, Christine : "Introduction" . In : Ch. MAILLARD (dir.) : *Théâtre , psychologie et politique. Friedrich Schiller : Don Carlos*. Presses Universitaires de Strasbourg, 1998 (Collection FAUSTUS/ETudes germaniques N°3), p.5-7.

21. MAILLARD, Christine : " Constellation familiale et conscience historique.Les motifs de l'inceste et de la fraternité dans *Don Carlos*". In : Ch. MAILLARD (dir..) : *Théâtre, psychologie et politique. Friedrich Schiller, Don Carlos*. Presses Universitaires de Strasbourg, 1998, p. 173-186.

22. MAILLARD, Christine : " Psychologie de la guerre et théologie de la paix dans l'oeuvre de Eugen Drewermann". In : Jean-Marie PAUL (dir.) : *La Guerre. Approches philosophiques et littéraires*. Presses universitaires de Nancy 2000, p. 479-491.

23. MAILLARD, Christine : avec D. Blondeau et Gilles Buscot: "Introduction" . In: D. BLONDEAU/G. BUSCOT/Ch. MAILLARD (dir.): *Jeux et fêtes dans l'œuvre de J.W. Goethe*. Presses universitaires de Strasbourg 2000 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques), p. 5-10.

24. MAILLARD, Christine : "Jeu et médiation. Esquisse d'une anthropologie du joueur goethéen". In: D. BLONDEAU/G. BUSCOT/Ch. MAILLARD (dir.): *Jeux et fêtes dans l'œuvre de J.W. Goethe*. Presses universitaires de Strasbourg 2000 (Collection FAUSTUS/Etudes germaniques), p.185-196.

25. MAILLARD, Christine : « Goethe et les psychologues - les psychologues et Goethe . A propos d'une note de Goethe sur Ernst Stiedenroth (1824) ». In Jean-Marie VALENTIN (éd.) : *Johann Wolfgang Goethe. L'Un, l'Autre et le Tout*. Paris : Klincksieck 2000, p. 583-604.

26. MAILLARD, Christine : « Aion. Zur Vorstellung einer nachchristlichen Zeit im Spätwerk C.G.Jungs ». In : Hans-Jörg KNOBLOCH/ Helmut KOOPMANN (Hgg.) : *Endzeitstimmungen in*

der deutschen Literatur . Tübingen : Stauffenburg-Verlag 2001, p.135-145 .

27. MAILLARD, Christine : « Autobiographie als persönlicher Mythos : C.G. Jungs 'Erinnerungen ' ». In : Hans-Jörg KNOBLOCH/ Manfred MISCH (Hgg.) : *Autobiographien als Zeitzeugen*. Tübingen : Stauffenburg-Verlag 2001, p. 61-75.
28. MAILLARD, Christine : "Da stieg Manas, ein leiblicher Mensch, Über Klippen auf das Totenfeld". Alfred Döblins Indienrezeption - Mythopoiese und Subjekttheorie im Epos *Manas* (1927). In : Helmut KOOPMANN/Manfred MISCH (Hgg.) : *Grenzgänge. Festschrift für Hans-Jörg Knobloch*. Mentis-Verlag, 2002, p. 151-179.
29. MAILLARD, Christine : 'Le livre de Madame Jaffé'. 'Ma Vie' de C.G. Jung. Remémoration, légitimation, monumentalisation" In : *Cahiers jungiens de psychanalyse*, automne 2002, p. 45-75.
30. MAILLARD, Christine avec M. TITZMANN: "Vorstellung eines Forschungsprojekts". In : Ch. MAILLARD/ M. TITZMANN: *Literatur und Wissen(schaften) 1890-1930*. Stuttgart: Metzler 2002, p. 7-39.
31. MAILLARD, Christine : "'Die mythologisch apperzipierende Wissenschaft'. Alchemie in Theorie und Literatur (1890-1935) : das sonderbar anhaltende Fortleben einer 'unzeitgemäßen' Wissensform". In : Ch. MAILLARD/ M. TITZMANN : : *Literatur und Wissen(schaften) 1890-1930*. Stuttgart : Metzler 2002, p. 165-191.
32. MAILLARD, Christine : "Résurgences de l'alchimie dans le premier tiers du XXe siècle. Littérature, science, psychanalyse". In : Ch. MAILLARD (dir.): *Littérature, sciences, sciences occultes. Recherches germaniques Hors série N°1* (2002), p. .111-147.
33. MAILLARD, Christine : "Introduction. Sciences, sciences occultes et littérature: une relation complexe". In : Ch. MAILLARD (dir.): *Littérature, sciences, sciences occultes. Recherches germaniques Hors série N°1* (2002), p. 1-12.
34. MAILLARD, Christine "Friedrich Majer (1788-1822): un épisode de l' "indomanie" allemande". In : Françoise DAVIET-TAYLOR et alii. : *Mélanges en hommage à Jean-Marie Paul*. Angers : Presses universitaires d'Angers, 2003, p. 47-66.
35. MAILLARD, Christine "Alchimie et hétérodoxie. Critiques et mises en cause du "christianisme chimique" après 1600". In: *ARIES. Journal for the Study of Western Esotericism*, 3/1 (mars 2003).. Leiden: Brill, p. 12-33.
36. MAILLARD, Christine : "Les intellectuels allemands, l'hindouisme et le bouddhisme (1890-

1930)". In : *Cahiers de la FNEY*, Paris, mars 2003 , p.3-24.

37. MAILLARD, Christine, « 'Eloge du polythéisme'. Les dieux hindous et leurs interprètes (1800-1930), in CLUET, Marc (dir.), *La fascination de l'Inde en Allemagne 1800-1933*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2004, pp. 47-63.

38. MAILLARD, Christine, « Die Arbeit am Mythos Wissenschaft. Zur Beziehung von Literatur und wissenschaftlichem Denken in der zweiten Hälfte des XX. Jahrhunderts », in KNOBLOCH, Hans-Jörg, KOOPMANN, Helmut (dir.), *Das verschlafene 19. Jahrhundert. Die deutsche Literatur zwischen Klassik und Moderne*, Tübingen, Niemeyer, 2004, pp. 157-173.

39. MAILLARD, Christine, « De la théorie des systèmes au savoir culturel. Approches intégratives de l'objet littéraire en Allemagne 1980-2000 », *Théorie, Littérature, Enseignement*, Université Paris VIII (Janvier 2004), pp. 97-113.

40. MAILLARD, Christine, « Beobachter, Weggenosse, Pionier: Herder und die Anfänge der europäischen Indologie », *L'attualità di Herder. Cultura tedesca*, Rome (2004), pp. 49-62.

41. MAILLARD, Christine, « Problèmes et perspectives d'une épistémologie littéraire dans le premier tiers du XXème siècle », in MAILLARD, Christine (dir.), *Littérature et théorie de la connaissance 1890-1935*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2005, p. 7-23.

42. MAILLARD, Christine, « Critique de la science et théorie de la connaissance dans les écrits philosophiques d'Alfred Döblin *Das Ich Über der Natur* (1927) et *Unser Dasein* (1933) », in MAILLARD, Christine, *Littérature et théorie de la connaissance 1890-1935*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2005, p. 125-140.

43. MAILLARD, Christine, « Johann Wolfgang Goethe », in BRACH, Jean-Pierre/ FAIVRE, Antoine/ HANEGRAAF, Wouter J. (ed.), *Dictionary of Gnosis and Western Esotericism*, Leiden, E.J. Brill, 2005, vol. 2, [en langue anglaise], p. 432-434.

44. MAILLARD, Christine, « C.G.Jung », in BRACH, Jean-Pierre/ FAIVRE, Antoine/ HANEGRAAF, Wouter J. (ed.), *Dictionary of Gnosis and Western Esotericism*, Leiden, E.J. Brill, 2005, vol. 2, [en langue anglaise], p. 648-653.

45. MAILLARD, Christine, « Trinitarische Spekulationen und geschichtstheologische Fragestellungen in Alfred Döblins Religionsgespräch 'Der unsterbliche Mensch' », in MAILLARD, Christine/ MOMBERT, Monique (dir.), *Der Grenzgänger Alfred Döblin 1939-1957, Biographie und Werk*, Bern, Peter Lang, 2006, p. 171-186.

46. MAILLARD, Christine, « Eine Wissensform unter Heterodoxieverdacht: die spekulative Alchemie nach 1600 », in LAUFHÜTTE, Hartmut/ TITZMANN, Michael, *Heterodoxe Religiosität in der Frühen Neuzeit*, Tübingen, Niemeyer, 2006, p. 267-289.
47. MAILLARD, Christine, « Alchimie et hétérodoxie : critiques et mises en cause du « christianisme chymique » dans l'espace germanique au XVIIème siècle », in KAPPLER, Claire/ THIOLIER-MEJEAN, Suzanne (dir.), *Alchimies. Orient-Occident*, Paris, L'Harmattan, 2006 (Coll. Kubaba, Actes Université Paris 1), p. 159-188.
48. MAILLARD, Christine, « Le brahmane occidental de Friedrich Rückert : à propos de l'intertexte indien dans *La Sagesse du brahmane (1836-1839)* », in MAILLARD, Christine (dir.), *Ecritures interculturelles / Interkulturelles Schreiben*, Strasbourg, 2006 (Hors série Recherches germaniques N° 3), p. 139-162.
49. MAILLARD, Christine, « Structures triadiques et figures du tiers dans la pensée de Carl Gustav Jung », in DAHAN-GAIDA, Laurence (dir.), *Le tiers dans tous ses états*, Besançon, Presses universitaires de Franche-Comté, 2007, p. 17-29.
50. MAILLARD, Christine, « La *Bhagavad-Gîtâ*. Fortunes d'un texte en Allemagne au 19ème siècle : Herder, W. v. Humboldt, Hegel », in ALEXANDRE, Philippe/ GRIMM-HAMEN, Sylvie (dir.), *L'Orient dans la littérature et la culture allemandes 18ème-20ème siècles*, Nancy, Presses universitaires de Nancy 2007, p. 131-143.
51. MAILLARD, Christine, article « Carl Gustav Jung », in Elisabeth DECULTOT *et alii*, *Dictionnaire du monde germanique*, Paris, Bayard, 2007, p. 573-574.
52. MAILLARD, Christine, « Die *Bhagavad-Gîtâ*: Zur Rezeptionsgeschichte eines indischen Textes in Deutschland (1785-1945) », in VALENTIN, Jean-Marie, *Actes du Congrès international 2005 de l'Internationale Vereinigung für Germanistik*, vol. 9, Section 18, Bern, Peter Lang, 2007, p. 113-121.
53. MAILLARD, Christine (en langue espagnole): « La imagen de Schiller en los transmisores franceses de cultura alemana de la primera mitad del siglo XIX (con especial atención a los escritos estéticos) », in AROCAS, N.C./CALANAS, J.A./ CALERO A.R.: *Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinaria de su obra.*, PUV, Valencia, 2008, p. 87-99.
54. MAILLARD, Christine, « Indomanie um 1800: ästhetische, religiöse und ideologische Aspekte », in HOFMANN, Michael/ GOER, Charis, *Der Deutschen Morgenland. Indienbilder in*

der deutschen Kultur und Literatur, München, Wilhelm Fink, 2008, p. 67-84.

55. MAILLARD, Christine, « Entzauberungsphantasien. Indienrezeption und Seelenkunde in Johann Gottfried Herders Lyrik der Jahre 1790 », in ECKEL, Winfried, *et alii*, *Indienbilder in der deutschen und europäischen Literatur des 18. und des 20. Jahrhunderts*, Tübingen, Niemeyer, 2008, p. 109-127.

56. MAILLARD, Christine/ DENEKEN, Michel : "Littérature et religiosité dans le premier tiers du XXème siècle : configurations plurielles". In : LÜTZELER, Paul Michael et MAILLARD Christine (éd.) : *Hermann Broch auf der Suche nach einer neuen Religion*, Strasbourg 2008 , p. 1-8.

57. MAILLARD Christine: "*Cristoforo Colombo oder die Entdeckung der neuen Welt*, de Friedrich Rückert. Une vision de la différence culturelle", in *Recherches germaniques* 38 (2008), p. 65-91.

58. MAILLARD, Christine : « Déconstruire le modèle. Variations ironiques sur le thème de Faust en France dans la première moitié du XXème siècle. » In : *Cultura tedesca*, Rome, 2009, p. 55-66.

59. MAILLARD, Christine : « Othmar Frank, orientaliste bavarois. *Das Licht vom Orient* (1808) et l'indomanie romantique ». in : MAILLARD Christine (dir.) : *Passeurs d'idées religieuses entre l'Inde et l'Europe*. Strasbourg : Presses universitaires de Strasbourg, 2009, p. 37-52.

60. MAILLARD, Christine, « Ex oriente lux. Zur Funktion Indiens in der Konstruktion der abendländischen esoterischen Tradition im 19. und 20. Jahrhundert », in : Andreas KILCHER (dir.), *Die Konstruktion der Tradition. Praktiken und Mythen der Überlieferung in der europäischen Esoterik*, Leiden : Brill, 2010, p. 395-412.

61. MAILLARD, Christine, « Au-delà de l'exotisme. Le Japon des intellectuels allemands (1890-1930) et la crise de la culture européenne ». In : MURAKAMI-GIROUX Sakae et MAILLARD Christine , *Devenir l'Autre. Expérience et récit du changement de culture entre le Japon et l'Occident*, Arles, Piquier 2011, p. 41-57.

62. MAILLARD, Christine, « Le *Livre Rouge* de Carl Gustav Jung, document autobiographique, document culturel », in : MAILLARD, Christine, *Arts, sciences et psychologie. L'élaboration de la pensée de Carl Gustav Jung entre 'Fin de siècle' et Première Guerre mondiale*. Strasbourg 2011, p.1-12.

63. MAILLARD, Christine, « La pensée de Carl Gustav Jung et les courants néo-gnostiques de la

première moitié du XXème siècle», in : : *Arts, sciences et psychologie. L'élaboration de la pensée de Carl Gustav Jung entre 'Fin de siècle' et Première Guerre mondiale*. Strasbourg 2011, p. 99-116.

64. MAILLARD, Christine, « *Le Livre Rouge* de Carl Gustav Jung dans le contexte de la crise de la connaissance et des valeurs 1910-1930», in : *Arts, sciences et psychologie. L'élaboration de la pensée de Carl Gustav Jung entre 'Fin de siècle' et Première Guerre mondiale*. Strasbourg 2011, p. 153-168.

65. MAILLARD, Christine : « 'Dumpfes Gefühl der Not' und 'Hinstreben zu Asien als Zeichen der Zeit' : Umbruchsbedürfnis und Fernost-Diskurs deutschsprachiger Intellektueller 1910-1930 ». In : DIETERLE, Bernard/ MEYER, Daniel : *Der Umbruchsdiskurs im deutschsprachigen Raum zwischen 1900 und 1938*.

66. MAILLARD, Christine : «Jung's Seven Sermons to the Dead (1916) : a gnosis for modern times, a multicultural vision of spirituality ». In : Tom KIRSCH/ George HOGENSON : *C.G. Jung's Red Book*. London/ New York : Routledge 2013.

67. MAILLARD, Christine : « La voie de l'à-venir. Du discours prophétique dans le *Livre Rouge* de Carl Gustav Jung ». *Cahiers jungiens de psychanalyse* 54 (2011), p. 119-132.

68. MAILLARD, Christine : « Friedrich Rückerts westeuropäischer Brahmane. Über den indischen Intertext in *Die Weisheit des Brahmanen* (1836-1839) ». In : MIX, York-Gothart/ KAPRAUN, Carolina (eds..) : '*Das Völkereintrachthaus*'. *Friedrich Rückert und der literarische Europadiskurs im 19. Jahrhundert*. Würzburg : Ergon-Verlag 2012 (Rückert-Studien, hrsg. im Auftrag der Rückert-Gesellschaft) p. 221-245.

69. MAILLARD, Christine : « Crise des valeurs et crise du sujet. Les personnages de médecins dans *Le Sortilège* (1936) de Hermann Broch ». In : Lise DUMASY/ Helene SPENGLER (dir.) : *Médecine, sciences de la vie et littérature en France et en Europe, de la Révolution à nos jours*, Volume 2 : *L'âme et le corps réinventés relectures de la dialectique esprit/matière au prisme de la médecine et de ses représentations littéraires en France et en Europe, de la Révolution à nos jours*, Genève, Librairie Droz, coll. « Histoire des Idées et Critique littéraire », 2012.

70. MAILLARD, Christine : Préface à la traduction française de DOERING-MANTEUFFEL, Sabine : *L'Occulte. Histoire d'un succès à l'ombre des Lumières*. Paris : Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, 2012, 3 pages.

71. MAILLARD, Christine : « Carl Gustav Jung ». In : *Dictionnaire de psychologie et de psychopathologie de la religion*, sous la dir. de Stephan GUMPPER et Franklin RAUSKY. Paris : Bayard, 2013.

72. MAILLARD, Christine : «Jung's *Seven Sermons to the Dead* (1916) : a gnosis for modern times, a multicultural vision of spirituality ». In : Tom KIRSCH/ George HOGENSON : *C.G. Jung's Red Book*. London/ New York : Routledge 2011.

73. MAILLARD, Christine : « Herbert Silberer (1882-1923) et Carl Gustav Jung : genèse d'une théorie de l'alchimie ». In : MAILLARD Christine et Véronique LIARD (éds.) : *Carl Gustav Jung (1875-1961). Pour une réévaluation de l'oeuvre*. (Hors série *Recherches germaniques* n°9) 2013, p. 79-96.

74. MAILLARD, Christine : « 'Kâlî est Salomé et Salomé est mon âme' . La référence à l'Inde dans *Le Livre Rouge* de Carl Gustav Jung et dans sa pensée psychologique des années 1910-1920 ». In : MAILLARD Christine et Rekha RAJAN (dir.) : *Les intellectuels européens et l'Inde au XXème siècle/ Indienerfahrung und Indiendiskurs europäischer Intellektueller im 20. Jahrhundert*. Strasbourg : Presses universitaires de Strasbourg 2013, p. 69-92.

Traduction :

C.G. Jung : *Das Rote Buch*. Patmos-Verlag 2009. Traduction française sous la direction de Christine Maillard, avec Pierre Deshusses, Véronique Liard, Claude Maillard, Fabrice Malkani et Lidwine Portes : Carl Gustav Jung : *Le Livre Rouge* , Paris, L'iconoclaste/ La Compagnie du Livre Rouge, 2011, 369 p.

Responsabilité scientifique et organisation de colloques et de journées d'étude (sélection) :

Décembre 1997 : Colloque international : « Friedrich Schiller, Théâtre, psychologie et politique », Université Marc Bloch, Strasbourg.

Septembre 1999 : Colloque international : « Jeux et fêtes dans l'œuvre de J.W. Goethe » en coopération avec Denise BLONDEAU (Reims) et Gilles BUSCOT (UMB), colloque organisé à l'occasion du 250e anniversaire de la naissance de J.W. Goethe, à l'Université Marc Bloch, Strasbourg.

13-14 octobre 2000 : Colloque international « Littérature et savoirs scientifiques 1890-1930/ Literatur und Wissenschaften 1890-1930 ». En coopération avec Michael TITZMANN, à l'Université Marc Bloch, Strasbourg.

12-13 octobre 2001 : Journées d'étude franco-allemandes : « Literatur, Wissenschaften und Okkultismus in der Frühen Moderne », en coopération avec M. Titzmann, à l'Université de Passau.

21-23 novembre 2002 : Colloque international : « Littérature et théorie de la connaissance/ Literatur und Erkenntnistheorie 1890-1930 », à la Maison inter-universitaire des Sciences de l'Homme-Alsace.

3-5 octobre 2003 : Colloque international : « Der Grenzgänger Alfred Döblin (1939-1957). Biographie und Werk », en coopération avec la Internationale Alfred-Döblin-Gesellschaft, à l'Université Marc Bloch de Strasbourg.

5- 6 mai 2006 : Journées d'étude franco-allemandes : « Ecritures interculturelles/ Interkulturelles Schreiben », Université Marc Bloch de Strasbourg.

11-12 mai 2007 : Journées d'étude : « Passeurs d'idées religieuses entre l'Inde et l'Europe », Strasbourg, Bibliothèque Nationale Universitaire.

Juin 2008 : Colloque international : « Hermann Broch auf der Suche nach einer neuen Religion », Université Marc Bloch de Strasbourg. En coopération avec Paul Michael LÜTZELER, St. Louis, Miss.,USA.

6-8 novembre 2008 : Colloque international : « Nouveaux regards sur l'œuvre narrative de Goethe/ Neue Einblicke in Goethes Erzählwerk », à l'Université Marc Bloch de Strasbourg, En coopération avec Raymond HEITZ, Université de Metz et la Société Goethe de France.

1er-3 juillet 2009 : Congrès international : « Capitales de l'ésotérisme européen et dialogue des cultures » (juillet 2009) à l'Université de Strasbourg, avec la coopération d'Aurélié CHONE (UDS) et Jean-Pierre BRACH (EPHE, Vème section, sciences religieuses).

4- 6 juin 2010 : Colloque franco-japonais : « Expérience et récit du changement de culture entre le Japon et l'Occident », International Research Center Nichibunken, Kyoto, en coopération avec Sakae MURAKAMI-GIROUX (UDS) et HOSOKAWA Sushei (Kyoto).

7-9 juin 2011 : Colloque international : « Les intellectuels européens et l'Inde au XXème siècle », à l'Université de Strasbourg, en coopération avec Rekha RAJAN, Jawaharlal Nehru University New Delhi.

10-12 mai 2012 : Colloque international : « Arts, sciences et cultures. Pour une réévaluation de l'œuvre de Carl Gustav Jung/ Arts, sciences and cultures : towards a new Reading of C.G. Jung(s work », en coopération avec Véronique LIARD (Dijon), à la Maison interuniversitaire des Sciences de l'Homme-Alsace.

11-13 juin 2014 : Colloque international : « « Les relations interculturelles des pays germaniques

et du monde persan du XVIIIème siècle au XXème siècle : littérature, savoirs, spiritualité », en coopération avec Hamid TAFAZOLI (Université du Luxembourg) et Hossein BEIKBAGHBAN (Université de Strasbourg, Groupe d'études orientales), à la Maison interuniversitaire des Sciences de l'Homme-Alsace.